

## في مجال تدريس اللغة العربية



مشاركون في أحدى الورش التطبيقية في غزة

- مقدمة
- سيميائية العنوان
- سيميائية الصور المرافقة
- سيميائية البناء الداخلي للشخصيات
- سيميائية البناء الخارجي للشخصيات
- سيميائية الزمان والمكان
- سيميائية الأحداث
- سيميائية بعض العبارات.

في جلسة النقاش التي تلت عرض أوراق العمل، تم التطرق إلى الملاحظات التالية بخصوص التحليل السيميائي لنص سباق العقبان والنسرور:

أ- قال المعلم عارف: ورد في التحليل السيميائي للنص المذكور كثير من الدلالات الإيجابية، ولكن وردت بعض الدلالات السلبية التي يجب تبيينها للطلاب إليها مثلاً اللجوء للمفاوضات كحلٍّ وحيدٍ وإسقاط حق المقاومة.

ب- رد المعلم مدحت: بأن الحق يمكن التفاوض عليه في الوقت المناسب كما حدث للرسول صلى الله عليه وسلم في صلح الحديبية.

ج- قال المعلم أحمد: السيميائية تعني العلامات والدلالات، فلماذا نتمسك بالصطلاح الأجنبي ولا نضع المصطلح العربي المناسب؟

ـ ـ تم في ورشة العمل القيام بتحليل سيميائي لدرس "شجاعة في الحق" تناول:

ـ سيميائية العنوان

ـ سيميائية البناء الداخلي للشخصيات (الحجاج، يحيى بن يعمر)

ـ سيميائية الزمان (زمن الدولة الأموية)

ـ سيميائية المكان (الكوفة)

ـ سيميائية الأحداث.

وقد قدمت خلاصة ورشة العمل المعلمة نبيلة حميد. وقد تم تطوير تحليل هذا الدرس وتقديمه فيما بعد.

### اليوم الأول

قدم باحث اللغة العربية ورقة بعنوان "توظيف الدراما في تدريس اللغة العربية" باعتباره أسلوباً غير تقليدي في التعليم والتعلم، تحدث فيها عن الجهود التي بذلت في مركز القطان للبحث والتطوير التربوي في هذا المجال، وشملت تنظيم العديد من اللقاءات التربوية، والمجموعات البؤرية، وملتقيات معلمي اللغة العربية، وإنتاج مواد تعليمية، بالإضافة إلى القيام ببحوث اثنين إجرائين. كما عرض أهم النتائج التي تم التوصل إليها من كل هذه الأنشطة لتوظيف هذا الأسلوب بطريقةً أمثل.

قام الأستاذ جعجة عسفة ورقة بعنوان "تجربتي في توظيف الدراما في تدريس اللغة العربية" عرض فيها تجربته الشخصية في هذا المجال بمراحلها المتعددة، وأردف ذلك ببعض الملحوظات التي شعر أنها قد تكون مفيدة لكل من لديه رغبة بالخوض في هذا المجال.

في جلسة النقاش التي تلت عرض أوراق العمل، تم التطرق إلى التساؤلات التالية بخصوص توظيف الدراما في تعليم اللغة العربية:

ـ أ- استمعنا إلى كيفية توظيف الدراما في التعليم، ولكن ما معنى كلمة "دراما"؟

ـ الدراما أصلاً رواية تمثيلية يختلط فيها الحزن بالضحك (النجد)، ولكن توسيع في معناها التشمل أي أداء تمثيلي، ولو أشكال مختلفة ومتعددة.

ـ بـ- توظيف الدراما في التعليم مفيد وممتع، ولكن كيف ستعامل مع الامتحانات إذا أردنا التعليم عن طريق الدراما؟

ـ ما تم تفيذه فعلًا أن تم تدريس الموضوع بالطريقة العادلة، ثم باستخدام الدراما، وهذا كان الاقتراح بالاقتصر على توظيف الدراما مرتين في السنة.

ـ جميل أن نحوال جميع الدروس إلى دراما، ولكن هل هذا ممكن.

ـ يمكن الاقتصر على موضوعين في السنة، كما يمكن إدخال أنشطة درامية قصيرة في كل موضوع دراسي.

ـ أثبتت الدكتورة صديقة حلس (من جامعة الأزهر) على جهود المركز، وأناحت باللوم على الجميع لعدم الاستفادة الكافية من الخدمات الجليلة التي يقدمها مجاناً، ثم وأشارت إلى أنه كان من ضمن الأنشطة الدرامية التي عرضت علينا كتابة رسائل، وهذا أمر في غاية الأهمية، وبخاصة رسائل من الطالب إلى طلاب آخرين في الشتات لربط الطالب بأبناء شعبه.

تم في ورشة العمل إعداد أنشطة درامية على موضوع "سجادتنا الصغيرة" من كتاب "لغتنا الجميلة" للصف السادس. من ضمنها: تصوُّر السارق وهو يحدث نفسه عندما أراد الصلة على السجادة التي سرقها، ثم قراره بإعادتها لأصحابها. وقد قدم خلاصة ورشة العمل الأستاذ جهاد الحاييك.

### اليوم الثاني

قدم باحث اللغة العربية ورقة بعنوان "تحليل سيميائي لدرس "سباق العقبان والنسرور" من كتاب المطالعة والنصوص للصف العاشر/الجزء الثاني. وقد تناول في ورقة الجوانب التالية: